



Manuale di istruzioni

Misuratore di CO2 e O2 PCE-WMM 100



I manuali utente sono disponibili in varie lingue (tedesco, cinese, francese, olandese, italiano, polacco, portoghese, russo, turco). Li può trovare nel nostro sito web: www.pce-instruments.com

Ultima modifica: 19 Maggio 2020
v1.1



Indice

1	Informazioni di sicurezza	1
2	Specifiche tecniche.....	2
3	Contenuto della spedizione	3
4	Descrizione del dispositivo.....	4
4.1	Unità del sensore	4
4.2	Indicatore remoto	7
4.3	Descrizione dei simboli del display	8
5	Funzioni dell'unità del sensore	9
6	Precisione dell'indicatore remoto	10
7	Montaggio / Messa in funzione.....	10
8	Operazione.....	11
8.1	Unità di temperatura.....	11
8.2	Prova di comunicazione tra l'unità del sensore e l'indicatore remoto	11
8.3	Valori limite di allarme AL1 e AL2.....	12
9	Calibrazione.....	13
9.1	Calibrazione di CO2.....	13
9.2	Calibrazione O2	14
10	Ripristinare l'impostazione di default.....	14
11	Uscite relè	14
12	Dimensioni.....	15
13	Risoluzione dei problemi / Codici di errore.....	16
14	Garanzia	17
15	Smaltimento del dispositivo e delle batterie	17

1 Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente e integralmente il presente manuale di istruzioni. L'uso del dispositivo è consentito solo a personale qualificato. I danni provocati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni ci esimono da qualsiasi responsabilità.

- Questo dispositivo deve essere utilizzato come descritto nel manuale d'istruzioni. In caso contrario si possono creare situazioni di pericolo.
- Utilizzare il dispositivo solo quando le condizioni ambientali (temperatura, umidità ...) si trovano entro i limiti indicati nelle specifiche. Non esporre il dispositivo a temperature elevate, alla luce diretta del sole e all'umidità.
- Ci possono essere rischi di incendio ed esplosione in caso di eccessiva esposizione al calore. Oltre a ciò, c'è il dispositivo che il dispositivo possa soffrire delle deformazioni.
- Non esporre il dispositivo a urti o a forti vibrazioni.
- La struttura del dispositivo può essere aperta solo da personale di PCE Instruments. Toccare il conduttore elettrico che si trova all'interno del dispositivo può causare una scarica elettrica.
- Non usare il dispositivo con le mani bagnate o umide.
- Non realizzare modifiche tecniche nel dispositivo.
- Il dispositivo può essere pulito solo con un panno. Non usare prodotti detergenti abrasivi o solventi. Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione prima della pulizia.
- Utilizzare con il dispositivo solo accessori forniti da PCE Instruments o equivalenti. L'utilizzo di una fonte di alimentazione non adeguata può causare danni al dispositivo e possibili lesioni che potrebbero mettere a rischio la salute dell'operatore.
- La fonte di alimentazione deve essere ben fissata tramite cinghia elastica di sicurezza che può essere rimossa dalla presa solo con utensili meccanici.
- Per collegare il ventilatore ai contatti liberi di potenziale dell'unità del sensore, è necessario assicurarsi che esista una propria fonte di alimentazione esterna. In caso contrario, il ventilatore non funzionerà e c'è rischio che si possano accumulare notevoli concentrazioni di CO₂ nella zona controllata con conseguente pericolo per le persone.
- Prima di ogni uso, controllare che la struttura del dispositivo non presenti danni visibili. In tal caso, il dispositivo non deve essere utilizzato.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato in atmosfere potenzialmente a rischio di esplosione.
- Prestare attenzione all'indicazione „ESC“ che può essere visualizzata sul display. Se dovesse apparire, prendere le misure di protezione adeguate prima di accedere all'ambiente controllato in cui è stato installato il dispositivo.
- Il collegamento del cavo tra l'unità del sensore e l'indicatore di visualizzazione remoto deve essere ben controllato. Il cavo è collegato all'ingresso („Input“) che viene dall'unità del sensore.
- La comunicazione tra l'unità del sensore e l'indicatore di visualizzazione remoto deve funzionare in modo corretto. A questo scopo, è necessario per il controllo utilizzare la funzione „DIAG“.
- Il range di misura indicato nelle specifiche non deve mai essere superato in nessun caso.
- La mancata osservanza delle presenti indicazioni possono provocare guasti al dispositivo e lesioni all'operatore.
- Tenere presente anche la normativa nazionale di prevenzione applicabile delle associazioni commerciali, così come le rispettive normative tecniche riconosciute per un lavoro sicuro e professionale e le normative tecniche nazionali e i regolamenti di prevenzione di incidenti derivati dalla manipolazione di gas.



Il presente manuale di istruzione è stato pubblicato da PCE Instruments senza nessun tipo di garanzia.

Per consultare le condizioni generali di garanzia, rimandiamo al capitolo dedicato ai nostri Termini e condizioni.

Per ulteriori informazioni, la preghiamo di rivolgersi a PCE Instruments.

2 Specifiche tecniche

Funzione di misurazione	CO2
Range di misurazione	0 50000 ppm
Risoluzione	<10000 ppm: 10 ppm
	>10001 ppm: 100 ppm
Precisione	±100 ppm / 5 % del valore
Riproducibilità	±20 ppm bei 400 ppm
Funzione di misurazione	O2
Range di misurazione	O2: 0 ... 30 %
Risoluzione	0,10 %
Precisione	<3 % FS
Riproducibilità	<±1 %
Precisione di misurazione	Temperatura
Range di misurazione	0 ... 50 °C
Risoluzione	0,1 °C
Precisione	±1 °C
Dipendenza della temperatura (a 25 °C)	±0,3 % del valore / °C o ±2 ppm / °C (applicabile il valore superiore)
Dipendenza della pressione	0,13 % del valore / mmHg

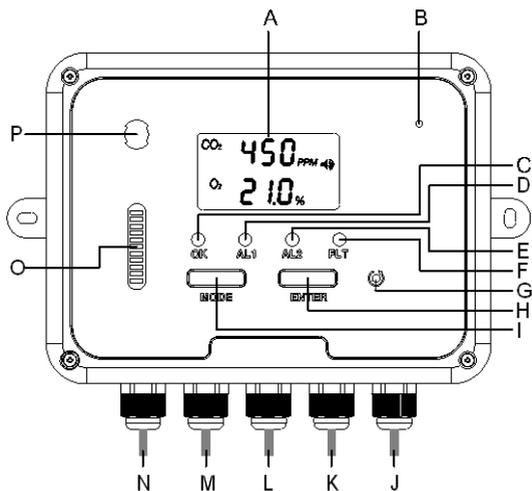
Tempo di risposta	
CO ₂ :	T90 < 60s
O ₂ :	T90 < 30s
Temperatura:	20 ... 30 min.
Allarme 1	
CO ₂ :	5000 ppm, 1 %, 1,5 %, 2 %
O ₂ :	18 %, 18,5 %, 19 %, 19,5 %, 20 %
Allarme 2	
CO ₂ :	1,5 %, 2 %, 2,5 %, 3 %, 3,5 %, 4 %
O ₂ :	16 %, 16,5 %, 17 %, 17,5 %, 18 %
Volume del suono di allarme	80 db / 0,1 m
Tempo di riscaldamento	<60 s a 22 °C di temperatura ambientale
Alimentazione	Componente di rete 100 ... 240 V AC / 6 V DC / 0,5 A
Uscita analogica	2 x 4 ... 20 mA
Carico	<150 Ohm
Relè	max. 2 A / 30 V DC / 250 V AC
Condizioni operative	0 ... 40 °C / max.. 95 % U.R.
Condizioni di stoccaggio	-20 ... 60 °C / max.. 95 % U.R.
Classe di protezione	Unità principale: IP54
	Unità remota: -
Dimensioni	Unità principale: 170 x 63 x 26 mm
	Unità remota: 80 x 35,7 x 10 mm
Peso	Unità principale: 1200 g (cavo incluso)
	Unità remota: 120 g

3 Contenuto della spedizione

- 1 x Misuratore di gas PCE-WMM 100
- 1 x Unità remota
- 1 x Cavo di collegamento di 8 m
- 1 x Fonte di alimentazione
- 1 x Materiale di montaggio
- 1 x Manuale di istruzioni

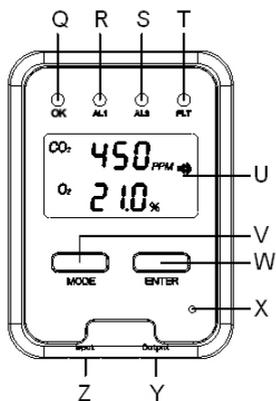
4 Descrizione del dispositivo

4.1 Unità del sensore



A	Display LCD	I	Tasto Mode
B	Allarme acustico	J	Relè di commutazione CO2
C	Controllo di tensione LED verde	K	Relè di commutazione O2
D	Allarme 1 LED rosso	L	Uscita analogica CO2 / O2
E	Allarme 2 LED rosso	M	Per visualizzazione remota
F	Errore di sistema LED giallo	N	Connettore da presa
G	Tasto Reset	O	Apertura del sensore CO2
H	Tasto Enter	P	Apertura del sensore O2

4.2 Indicatore remoto



Q Controllo di tensione LED verde
 R Allarme 1 LED rosso
 S Allarme 2 LED rosso
 T Errore di sistema LED giallo
 U Display LCD
 V Tasto Mode

W Tasto Enter
 X Allarme acustico
 Y Uscita per indicatore remoto
 addizionale
 Z Ingresso della unità del sensore

4.3 Descrizione dei simboli del display

Simbolo	Significato	Descrizione
CO ₂ 450 PPM	Concentrazione di CO ₂ ppm (Parti per milione)	Concentrazione di CO ₂ nell'aria della stanza
O ₂ 21.0 %	Concentrazione di O ₂	Concentrazione di O ₂ nell'aria della stanza
	Allarme	Simbolo di allarme
DIAG	Diagnosi	Prova di comunicazione tra la unità del sensore e l'indicatore remoto
AL1	CO ₂ / O ₂ Valore limite di eccesso o difetto Allarme 1	Se la concentrazione di CO ₂ e / o O ₂ è inferiore al primo valore di allarme 1, - LED 1 rosso lampeggia, - suona il segnale acustico e - il contatto libero di potenziale si chiude.
AL 2	CO ₂ / O ₂ Valore limite di eccesso o difetto Allarme 2	Se la concentrazione di CO ₂ e / o O ₂ è inferiore al primo valore di allarme 2, - viene visualizzato sul display „ESC“, - i due LED rossi 1 e 2 lampeggiano, - suona il segnale acustico.
CALIBRATING	Calibrazione	Per calibrare il sensore di CO ₂ / O ₂ , se la misurazione si devia troppo dall'attuale concentrazione di CO ₂ / O ₂
ReFactSet	Ripristina la configurazione di fabbrica (Restore Factory Settings)	Elimina le impostazioni utente e ripristina le impostazioni di fabbrica.
ESC	Esci	Appare quando la concentrazione di CO ₂ / O ₂ eccede / cade sotto il limite di allarme 2
H₁	Superamento del range di misurazione	Le concentrazioni sono sopra i range di misura. CO ₂ > 5 % O ₂ > 30 %
	Relè per il controllo dei ventilatori	Concentrazione di CO ₂ superiore al valore limite di allarme di CO ₂ 1 Concentrazione di O ₂ minore del valore limite di O ₂ 1, il relè è attivato.

5 Funzioni dell'unità del sensore

L'unità del sensore deve essere posizionata nella stanza dove si accumula la maggiore concentrazione di CO₂ o sotto il livello di O₂, ad esempio in una stanza dove si accumula il CO₂, come una zona con bevande a base di CO₂.

Il grande display LCD visualizza la concentrazione di CO₂ e O₂ nell'area.

L'unità del sensore ha le seguenti funzioni:

"DIAG", "AL1", "AL2",

La precisione "DIAG" esegue prove di comunicazione tra l'unità del sensore e l'indicatore remoto.

"CALI", / "ReFactSet".

Se necessario, in modalità "CALI" è possibile effettuare una calibrazione.

Se la calibrazione non è corretta, è possibile ripristinare la configurazione originale con "ReFactSet".

"AL1", "AL2",

I valori limite di allarme "AL1" e "AL2" possono essere configurati nelle seguenti concentrazioni.

AL1 CO₂

5000ppm, 1%, 1,5%, 2%, valore predefinito 1,5%;

AL1 O₂

18%, 18,5%, 19%, 19,5%, 20%, valore predefinito 19%.

AL2 CO₂

1,5%, 2%, 2,5%, 3%, 3,5%, 4%, valore predefinito 3%;

AL O₂

16%, 16,5%, 17%, 17,5%, 18%, valore predefinito 17%.

Se il valore limite di allarme 1 (AL1) viene superato (CO₂) o ridotto (O₂) e il LED rosso 1 lampeggia e il segnale acustico suona in modo intermittente, si attiva il relè si. Quando i valori di concentrazione di CO₂ si normalizzano al di sotto di O₂ o al di sopra del limite di allarme, il LED 1 rosso si spegne e il segnale acustico si interrompe.

Se il valore limite dell'allarme 2 (AL2) viene superato (CO₂) o ridotto (O₂), il LED 1 rosso e il LED 2 rosso lampeggiano. Il cicalino continua a suonare, ma in modo intermittente e più frequente. Quando i valori di concentrazione di CO₂ sono normalizzati al di sotto del valore limite e quelli di O₂ al di sopra dei limiti di allarme, il LED di allarme e il segnale acustico non si spengono automaticamente. (Questa è una precisione di blocco e si basa su DIN6653-2). A meno che il PCE-WMM 100 non venga ripristinato con il pulsante di reset o l'alimentazione non venga spenta e riaccesa.

Il LED verde si accende in modo continuo quando l'alimentazione è normale

Avvertenza:

Quando la concentrazione di CO₂ nell'ambiente raggiunge il secondo livello di allarme sull'unità sensore e sul display remoto, il display LCD visualizzerà il messaggio di sicurezza "ESC". Prima di entrare nell'ambiente dove è stata montata l'unità di sensore è necessario adottare precauzioni, come ad esempio ventilare bene l'ambiente.

Se il cavo di comunicazione tra l'unità sensore e l'indicatore remoto non è collegato correttamente o se il cavo di comunicazione sulla porta di ingresso è stato scollegato, lampeggia il LED di errore sull'unità sensore. È necessario collegare il cavo in modo corretto. Se il cavo viene inserito in modo accidentale nella porta di uscita del display remoto, dopo un minuto lampeggia l'indicazione "Er7" sul display LCD. Dopo aver collegato correttamente la spina, l'unità funzionerà normalmente.

6 Precisione dell'indicatore remoto

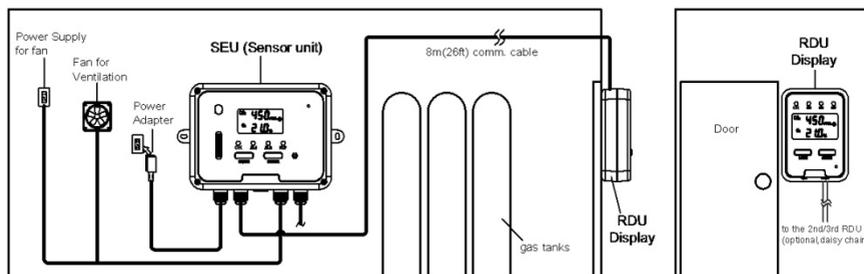
L'indicatore remoto è posizionato all'esterno della stanza in modo da poter avvisare, se necessario, prima di entrare nella stanza in cui si trova l'unità sensore. L'indicatore remoto è collegato all'unità sensore tramite un cavo con una lunghezza massima di 8 metri. Oltre agli allarmi di alimentazione e alle indicazioni di errore, tutte le informazioni sul display dell'unità sensore vengono visualizzate sull'indicatore remoto.

La precisione "DIAG" può essere eseguita anche dall'indicatore remoto.

Il ripristino degli allarmi da solo non è possibile dall'indicatore remoto e può essere eseguito solo sull'unità sensore.

7 Montaggio / Messa in funzione

Schema di rappresentazione dell'impianto

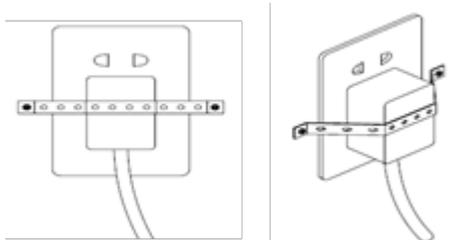


Estrarre con cautela l'unità sensore, l'indicatore remoto e gli accessori dall'apposito imballaggio. Posizionare l'unità sensore nell'area che si desidera controllare. Se possibile, l'unità sensore deve essere installata a 0,45 m da terra e il più vicino possibile a tubi e valvole. Fissare l'unità sensore alla parete con due viti.

Installare l'indicatore remoto all'esterno della stanza da controllare. Fissare la staffa con le viti. Montare l'indicatore remoto sulla staffa. Deve essere ben salda sul supporto.

Collegare l'unità sensore e l'indicatore remoto utilizzando il cavo di comunicazione. L'unità sensore è precablata con un cavo di comunicazione. Collegare il cavo lungo 8 m con il connettore del cavo di rete all'indicatore remoto. Quindi fissare il cavo al muro con i fermacavi per chiodi. Collegare il cavo di comunicazione all'indicatore remoto. A questo punto è già possibile la comunicazione con l'indicatore remoto.

L'unità del sensore dispone di due relè con contatti a potenziale zero, un relè per Allarme 1 e uno per Allarme 2. I relè sono precablati con un cavo. Utilizzando i contatti a potenziale zero è possibile, ad esempio, accendere o spegnere un ventilatore utilizzato per ventilare l'ambiente monitorato. I relè cambiano quando la concentrazione di CO₂/O₂ è superiore/inferiore al primo valore limite di allarme.



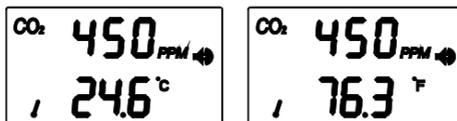
Collegare l'alimentatore alla presa elettrica. Fissare la fascia elastica di fissaggio utilizzando viti e tasselli. La fascia deve essere ben stretta, in modo tale che l'alimentatore non possa essere rimosso senza l'ausilio di strumenti meccanici. Non appena l'alimentazione viene collegata alla rete, l'unità sensore e l'indicatore remoto iniziano a funzionare.

Utilizzare la precisione "DIAG" per verificare la comunicazione tra le due unità. Selezionare la precisione "DIAG".

Se i quattro LED lampeggiano e il segnale acustico si attiva e l'unità sensore e l'indicatore remoto mostrano il display LCD, la comunicazione è perfetta.

8 Operazione

8.1 Unità di temperatura



Premere il tasto Enter, per selezionare tra le unità °C e °F.

8.2 Prova di comunicazione tra l'unità del sensore e l'indicatore remoto



La comunicazione tra l'unità sensore e l'indicatore remoto deve essere controllata regolarmente, se possibile, mediante la precisione "DIAG".

I quattro led lampeggianti e i due buzzer indicano che entrambe le unità stanno funzionando senza problemi.

Per effettuare questa verifica, premere più volte il tasto "Mode" fino a quando sul display LCD lampeggia l'indicatore "DIAG".

Premere il tasto "Enter" per confermare.

Tutti e quattro i LED sull'unità sensore dovrebbero ora lampeggiare e il segnale acustico si dovrebbe attivare.

Successivamente, i quattro LED dell'unità remota dovrebbero lampeggiare e il cicalino dell'unità remota dovrebbe suonare.



8.3 Valori limite di allarme AL1 e AL2

AL1 CO2

CO₂ 450 PPM ↵
O₂ 21.0%

Premere il tasto „Mode“ più volte fino a quando le indicazioni „AL1“ e „CO2“ lampeggiano sullo schermo LCD. Confermare con il tasto „Enter“. Si visualizza sempre sul display „AL1“. Il „CO2“ continua a lampeggiare. Premere il tasto „Mode“ varie volte per selezionare il limite di allarme desiderato. Le opzioni sono: 5000 ppm; 1 %; 1,5 %; 2 %. Confermare e salvare la selezione con il tasto „Enter“.

AL2 CO2

CO₂ 450 PPM ↵
O₂ 21.0%

Premere più volte il tasto „Mode“ fino a quando sul display LCD lampeggiano le indicazioni „AL2“ e „CO2“. Confermare la selezione con il tasto „Enter“. Sul display viene visualizzato in modo permanente „AL2“. Il „CO2“ continua a lampeggiare. Premere più volte il tasto „Mode“ per selezionare il limite di allarme desiderato. Le opzioni sono: 1,5%, 2%, 2,5%, 3%, 3,5%, 4%. Confermare e salvare la selezione con il tasto „Enter“.

Il valore limite di allarme AL2 deve essere impostato al di sopra del valore limite di allarme AL1.

AL1 O2

CO₂ 450 PPM ↵
O₂ 21.0%

Premere più volte il tasto „Mode“ fino a quando „AL1“ e „O2“ lampeggiano sul display LCD. Confermare la selezione con il tasto „Enter“. Sul display viene visualizzato in modo permanente „AL1“. L'„O2“ continua a lampeggiare. Premere più volte il tasto „Mode“ per selezionare il limite di allarme desiderato. Opzioni disponibili: 18%, 18,5%, 19%, 19,5%, 20%. Confermare e salvare la selezione con il tasto „Enter“.

AL2 O2

CO₂ 450 PPM ↻
O₂ 21.0%

Premere più volte il tasto "Mode" finché "AL2" e "O2" lampeggiano sul display LCD. Confermare la selezione con il tasto "Enter". Sul display viene visualizzato in modo permanente "AL2". L'"O2" continua a lampeggiare. Premere più volte il tasto "Mode" per selezionare il limite di allarme desiderato. Opzioni disponibili: 16%, 16,5%, 17%, 17,5%, 18%. Confermare e salvare la selezione con il tasto "Enter".

Il valore limite di allarme AL2 deve essere inferiore al valore limite di allarme AL1.

9 Calibrazione

Per la calibrazione sono necessari gas campione.

La calibrazione deve essere effettuata solo da personale qualificato di PCE Instruments

9.1 Calibrazione di CO2

CO₂ 450 PPM ↻
O₂ 21.0%

Premere più volte il tasto "Mode" fino a quando sul display LCD lampeggiano le indicazioni "CALI" e "CO2". Confermare la selezione con il tasto "Enter". Sul display viene visualizzato in modo permanente l'indicazione „ZEro". L'indicatore "CO2" continua a lampeggiare. Fornire nitrogeno puro al sensore di CO2 e attendere circa 5 minuti il tempo di stabilizzazione. Tenere premuto il tasto "Mode" per ca. 10 secondi. Lampeggiano le indicazioni "CALIBRATING" e "Zero". Dopo 3 minuti il display visualizzerà "Pass" per una calibrazione OK o "Fail" per una calibrazione errata. Se sul display viene visualizzato "Fail", è possibile eseguire nuovamente una calibrazione zero. Quando viene visualizzato "Pass", è possibile avviare la calibrazione dell'intervallo.

Premere "Enter". Sul display viene visualizzato permanentemente "SPAn" e lampeggia "CO2". Fornire al sensore di CO2 un gas di prova puro con una concentrazione di CO2 del 4% vol. e attendere il tempo di stabilizzazione, ca. cinque minuti. Tenere premuto il tasto "Mode" per ca. 10 secondi. Lampeggiano "CALIBRATING" e "SPAn". Dopo ca. 3 minuti il display visualizzerà "Pass" per una calibrazione OK o "Fail" per una calibrazione errata.

Se viene visualizzato "Fail", è possibile eseguire di nuovo una calibrazione SPAn.

Set gas di prova richiesto:

Regolatore di flusso per bombole di gas di prova

Gas di prova 100 % N2

Gas di prova 4 % vol. CO2 in N2



9.2 Calibrazione O2

CO₂ 450 PPM

O₂ 21.0%

Per la calibrazione di O₂, procedere allo stesso modo che per la calibrazione di CO₂ descritta sopra.

Set di gas di prova richiesto:

Regolatore di flusso per bombole di gas di prova

Gas di prova 100 % N₂

Gas di prova 21 % vol. O₂ in N₂

10 Ripristinare l'impostazione di default

CO₂ 450 PPM

O₂ 21.0%

Premere più volte il tasto „Mode“ fino a quando lampeggia sul display LCD l'indicazione „ReFactSet“. Confermare la selezione con il tasto „Enter“. Utilizzare il tasto „Mode“ per selezionare tra „no“ o „yes“. Confermare la selezione con il tasto „Enter“.

Se si seleziona „yes“, tutte le impostazioni e calibrazioni verranno ripristinate sui valori di fabbrica.

11 Uscite relè

Il PCE WMM 100 è dotato di due uscite relè.

Il relè 1 funziona quando l'Allarme 1 è per CO₂. (vedere 4.1 Uscita J)

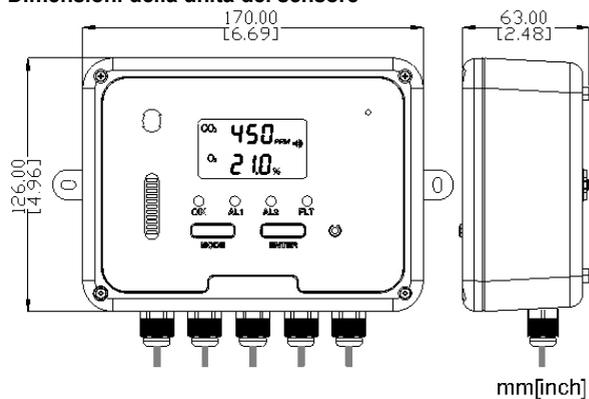
Il relè 2 funziona in Allarme 1 per O₂. (vedere 4.1 Uscita K)

Il relè 1 si attiva quando la concentrazione di CO₂ supera il primo limite di allarme.

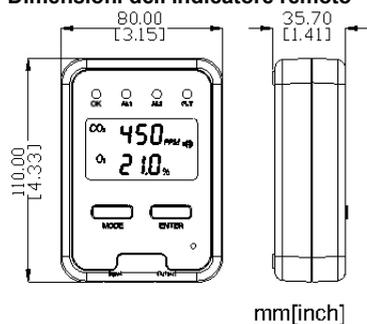
Il relè 2 si attiva quando la concentrazione di O₂ è inferiore al primo valore limite di allarme.

12 Dimensioni

Dimensioni della unità del sensore



Dimensioni dell'indicatore remoto



13 Risoluzione dei problemi / Codici di errore

Codice di errore	Descrizione	Indicazione sul display	Indicazione sul display	Soluzione
		Unità del sensore	Indicatore remoto	
Er3	Temperatura ambiente superiore al range di temp. (0 ... 50 °C o. 32 ... 122 °F)	- Lampeggia „Er3“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	- Lampeggia „Er3“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	Il codice scompare quando la temperatura ritorna tra 0 e 50 °C, o 32 e 122 °F
Er4	Errore di misurazione o la vita utile del sensore si è esaurita	- Lampeggia „Er4“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	- Lampeggia „Er4“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	Scollegare e ricollegare la spina. Se appare in modo permanente il messaggio „Er4“ mettersi in contatto con PCE Instruments
Er5 Er6	Problema EEPROM	- Lampeggia „Er5“ e „Er6“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	- Lampeggia „Er5“ y „Er6“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	Scollegare e ricollegare la spina. Se appare in modo permanente il messaggio „Er5“ / „Er6“ mettersi in contatto con PCE Instruments
Ee7	Errore di trasformazione di dati interno	- Lampeggia „Er7“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	- Lampeggia „Er7“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	Scollegare e ricollegare la spina. Se il messaggio appare solo nell'indicatore remoto: Controllare la connessione del connettore RJ45 ((nel cavo di comunicazione) con „Input“ (W)
Er8	La precisione del sensore CO2 / O2 può deviare dalla concentrazione di CO2 prevista in quel momento	- Lampeggia „Er8“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	- Lampeggia „Er8“ - Lampeggia LED „FLT“ - Suono del segnale acustico	Scollegare e ricollegare la spina. Se continua ad apparire il messaggio „Er8“, mettersi in contatto con PCE Instruments

14 Garanzia

Le nostre condizioni di garanzia le può trovare a questo indirizzo:
<https://www.pce-instruments.com/italiano/stampa>.

15 Smaltimento del dispositivo e delle batterie

Informazioni sul regolamento delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici: il consumatore finale è legalmente obbligato a restituirle. Le batterie usate possono essere restituite presso qualsiasi punto di raccolta stabilito o presso PCE Italia s.r.l.

Al fine di rispettare il R.A.E.E. (raccolta e smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) ricicliamo tutti i nostri dispositivi. Questi saranno riciclati da noi o saranno eliminati secondo la legge da una società di riciclaggio.

Può inviarlo a:

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina, 878-B int. 6
55012 Gragnano (LU)
Italia

ATTENZIONE: “Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione (polvere, gas infiammabili).”

Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE
und RoHS zugelassen.



Contatti PCE Instruments

Germania

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Regno Unito

PCE Instruments UK Ltd
Units 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@industrial-needs.com
www.pce-instruments.com/english

U.S.A.

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Francia

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forets
France
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Italia

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Int. 6
55012 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Turchia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Spagna

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Olanda

PCE Brookhuis B.V
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
Fax: +31 53 430 36 46
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch